

# Innehåll

<b>1 Anvisningar</b>	<b>158</b>
1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar	158
1.2 Tillverkarens ansvar	159
1.3 Apparatens syfte	159
1.4 Bortskaffande	159
1.5 Identifikationsdekal	160
1.6 Denna bruksanvisning	160
1.7 Hur man läser bruksanvisningen	160
<b>2 Beskrivning</b>	<b>161</b>
2.1 Allmän beskrivning	161
2.2 Tillgängliga tillbehör	162
<b>3 Användning</b>	<b>163</b>
3.1 Anvisningar	163
3.2 Förberedelser	164
3.3 Användning av hällen	164
<b>4 Rengöring och underhåll</b>	<b>171</b>
4.1 Anvisningar	171
4.2 Rengöring av ytorna	171
4.3 Vanlig rengöring varje vecka	171
4.4 Matstänk eller rester	171
4.5 Vad gör man om...	172
<b>5 Installation</b>	<b>173</b>
5.1 Elektrisk anslutning	173
5.2 Säkerhetsföreskrifter	174
5.3 Utskärning av arbetsytan	175
5.4 Inbyggnad	176

Vi rekommenderar dig att noga läsa denna bruksanvisning som innehåller all den information som behövs för att bevara apparatens utseende och funktion.

För mer information om produkten: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)



# Anvisningar

## 1 Anvisningar

### 1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

#### Skador på person

- Apparaten och dess åtkomliga delar blir mycket varma under användning.
- Rör inte vid värmeelementen under användning.
- Se till att barn under 8 år inte befinner sig i närheten av apparaten om de är oövervakade.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Lägg inte metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock på apparaten vid användning.
- Stäng av apparaten efter användning.
- Försök aldrig släcka en låga/brand med vatten: stäng av apparaten och täck lågan med ett lock eller en brandfilt.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn som är oövervakade.
- Installation och servicearbete ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande lagstiftning.
- Gör inte några ändringar på apparaten.
- För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller verktyg) i apparatens springor.

- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan att anlita en kvalificerad tekniker.
- Om nätkabeln skadas ska man omedelbart kontakta den tekniska supporten som i sin tur sörjer för att kabeln byts ut.

#### Skador på apparaten

- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som t.ex. pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas.
- Använd eventuellt verktyg i trä eller plast.
- Sitt inte på apparaten.
- Rengör aldrig apparaten med ångstråle.
- Täck inte över öppningar, ventilationsspringor eller värmespridningsspringor.
- Lämna inte apparaten oövervakad under tillagning som kan frigöra fetter eller oljor.
- Lämna inte kvar föremål på plattan.
- Använd under inga omständigheter apparaten för uppvärmning av rum.



## Vad gäller denna apparat

- Förlita dig aldrig på eventuell detektor för närvaro av kokkärl.
- Torka bort eventuella vätskor som runnit ut på locket innan du öppnar det.
- Innan man stänger locket ska man låta spishällen svalna.
- Vid repor eller sprickor, eller om glaskeramikhällens yta skulle gå sönder, ska man omedelbart stänga av apparaten. Koppla bort eltillförseln och kontakta teknisk service.
- Bärare av pacemaker eller andra liknande anordningar måste säkerställa att funktionen av deras apparater inte äventyras av det induktiva fältet, vars frekvensområde är mellan 20 och 50 KHZ.
- I enlighet med bestämmelser angående elektromagnetisk kompatibilitet tillhör spishällen med elektromagnetisk induktion grupp 2 och klass B (EN 55011).

## 1.2 Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador på personer eller föremål som orsakats av:

- annan användning av apparaten än den avsedda;
- ett nonchalerande av föreskrifterna i bruksanvisningen;
- en felaktig användning av hela eller en del av apparaten;
- användning av reservdelar som inte är i original.

## 1.3 Apparatus syfte

- Denna apparat är avsedd att användas för tillagning av livsmedel inom hushåll. All annan användning är olämplig.
- Barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller med bristfällig erfarenhet av användning av elektriska apparater får använda denna apparat endast under förutsättning att de övervakas eller instrueras av vuxna som ansvarar för deras säkerhet.
- Apparaten har inte utformats för att användas med externa timers eller system med fjärrstyrning.

## 1.4 Bortskaffande



Denna apparat ska hanteras separat från annat avfall (direktiv 2002/95/EG, 2002/96/EG och 2003/108/EG). Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska föreskrifter.

Inför bortskaffande av apparaten:

- Kapa av elkabeln och avlägsna den tillsammans med kontakten.



### Elektrisk spänning Fara för elektrisk stöt

- Inaktivera den allmänna elektriska tillförseln.
- Koppla ur elkabeln ur elsystemet.



## Anvisningar

- En apparat som inte längre används ska lämnas in till lämpliga återvinningsstationer för insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, alternativt ska den återlämnas till återförsäljaren vid köp av en motsvarande apparat, i förhållandet ett till ett.

Vid tillverkning av apparatens emballage används återvinningsbara och icke förorenande material.

- Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.



### Plastemballage Fara för kvävning

- Lämna inte emballaget eller delar av det utom synhåll.
- Låt inte barn leka med plastpåsar som ingår i emballaget.

### 1.5 Identifikationsdekal

På identifikationsdekalen finner man tekniska data, serienummer och märkning. Identifikationsdekalen får aldrig avlägsnas.

### 1.6 Denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning utgör en del av apparaten och ska förvaras i sin helhet och alltid finnas inom räckhåll under hela apparatens livstid.

Innan man använder apparaten ska man noga läsa denna bruksanvisning.

### 1.7 Hur man läser bruksanvisningen

Följande läsanvisningar gäller för denna bruksanvisning:



#### Anvisningar

Allmän information om bruksanvisningar, säkerhet och bortskaffande.



#### Beskrivning

Beskrivning av apparaten och dess tillbehör.



#### Användning

Information om användningen av apparaten och dess tillbehör, råd om tillagning.



#### Rengöring och underhåll

Information om korrekt rengöring och underhåll av apparaten.



#### Installation

Information riktad till kvalificerade tekniker gällande installation, idrifttagning och provkörning.



#### Säkerhetsanvisningar



#### Information



#### Råd

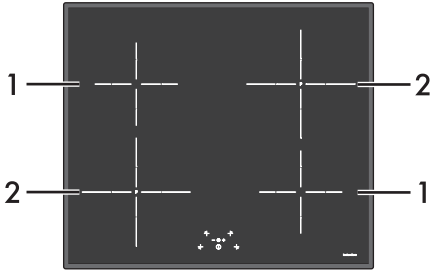
#### 1. Serie anvisningar

- Enskild anvisning

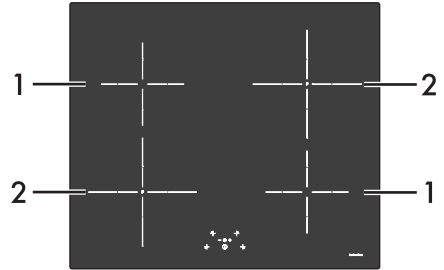


## 2 Beskrivning

### 2.1 Allmän beskrivning



**Modell med avfasad kant**



**Modell med rak kant**

Zon	Ytterdiameter (mm)	Innerdiameter (mm)	Total effektförbrukning (W)*	Effekt förbrukat vid Power-funktion (W)*
1	160	110	1400	-
2	200	120	1850	2100

\* dessa effektivvärden är ungefärliga och kan variera beroende på vilket kärl man använder samt på de inställningar man valt.



# Beskrivning

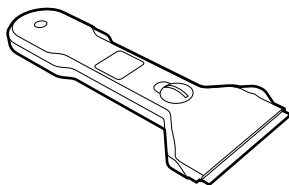
## Fördelar med tillagning på induktionshäll

**i** Spishällerna är försedd med en induktionsgenerator för varje kokzon. Varje generator under kokytan i glaskeramik bildar ett elektromagnetiskt fält som inducerar ström i kastrullens botten och därmed skapar värme. Induktionshällar överför inte värme utan genererar den direkt inne i kockärlen, tack vare de induktiva strömmarna.

- Minskad energiförbrukning i förhållande till traditionell elektrisk tillagning, tack vare den direkta överföringen av energi till kastrullen (det krävs särskilda husgeråd i magnetiserande material).
- Ökad säkerhet tack vare att energi endast överförs till kärlet som placerats på spishällen.
- Hög energioverföring från kokzonen med induktion till kastrullens botten.
- Snabb uppvärmningshastighet.
- Minskad risk för brännskador eftersom plattan värms upp endast vid kastrullens botten; mat som kokt över fastnar inte.

## 2.2 Tillgängliga tillbehör

### Skrapa



Används för att rengöra spishällen.

**i** Tillbehör som kan komma i kontakt med mat är tillverkade av material som uppfyller kraven i gällande föreskrifter.

**i** De originaltillbehör som medföljer eller som finns som tillval kan beställas från behöriga serviceverkstäder. Använd endast tillverkarens originaltillbehör.



## 3 Användning

### 3.1 Anvisningar



#### Hög temperatur Fara för brännskada

- Skydda händerna med värmetåliga handskar vid användning.
- Man ska inte vidröra eller rengöra hällen när den är i drift eller när indikeringslamporna för restvärme är tända.
- Ställ inte tomma kastruller eller stekjärn på tända kokzoner.
- Låt inte barn som är yngre än 8 år närma sig apparaten när den är i drift.
- Aktivera funktionsspärren om det finns barn eller husdjur i närheten som kan nå spishällen.
- Efter användningen ska man stänga av kokzonerna. Dessa förblir mycket varma under en viss tid efter avstängningen. Rör inte vid spishällens ytor.



#### Hög temperatur Fara för brand eller explosion

- Man får inte använda eller lämna kvar brännbart material i närheten av apparaten eller direkt under spishällen.
- Använd inte burkar, förslutna behållare, redskap eller kärl av plast vid tillagning.
- Lämna inte apparaten oövervakad under tillagning som kan frigöra fetter eller oljor.
- Vid sprickor, skador eller om det inte går att stänga av apparaten ska man koppla bort eltillförseln och kontakta kundservice.



#### Felaktig användning Risk för skador på ytor

- Använd inte spishällen om du under denna installerat en ugn och ett pyrolysprogram körs i denna.
- Placera inte grytor vars undersida inte är perfekt slät och jämn på spishällen.
- Undvik att fasta och tunga föremål ramlar på spishällens yta och förstör den.
- Använd inte som avlastningsyta.



## 3.2 Förberedelser

För att bli av med eventuell fukt som bildats vid fabrikstillverkningen ska man för att säkerställa en korrekt funktion för elkretsarna och kontrollerna:

1. Avlägsna skyddsfilmerna från apparatens externa ytor och från tillbehören.
2. Avlägsna eventuella etiketter (med undantag av dekalen med tekniska data).
3. Placera en gryta full med vatten på en av de främre kokzonerna och starta kokzonen vid maximal effekt och vänta 30 minuter.
4. När 30 minuter har gått stänger man av plattan och upprepar samma procedur för de bakre kokzonerna och, i förekommande fall, den centrala kokzonen.
5. Om kontrollerna inte fungerar korrekt efter ovanstående procedur kan det vara nödvändigt att upprepa den men under en längre tid tills fukten helt avdunstat.

## 3.3 Användning av hällen



Vid den första anslutningen till elnätet genomgår hällen automatiskt en funktionskontroll och alla indikeringslampor tänds i några sekunder.

Alla apparatens kontrollknappar och vred är placerade på frontpanelen. Användningen av induktionshällen sker via sensorknapparna Touch-Control. Rör lätt vid en symbol på ytan i glaskeramik. Varje korrekt tryckning bekräftas av en ljudsignal.



On/Off: Startar och stänger av spishällen.



Ökning: Höjer effektnivån eller förlänger tillagningstiden.



Minskning: Sänker effektnivån eller minskar tillagningstiden.



Främre vänster kokzon



Bakre vänster kokzon



Bakre höger kokzon



Främre höger kokzon

## Kärl som kan användas vid tillagning med induktion

De kärl som används vid tillagning med induktion måste vara av metall, ha magnetiska egenskaper och en tillräckligt stor botten.






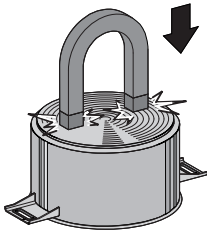
## Lämpliga kärl:

- Käril i emaljerat stål med tjock botten.
- Gjutjärnskärl med emaljerad botten.
- Käril i rostfritt stål i flera lager, ferritiskt rostfritt stål och aluminium med särskild botten.

## Ej lämpliga kärl:

- Käril av koppar, rostfritt stål, aluminium, värmebeständigt glas, trä, keramik och terracotta.

För att kontrollera om kärlet är lämpligt räcker det att föra en magnet intill kärlets botten: om magneten dras till kärlet är det lämpligt för induktionshällen. Om man inte har någon magnet kan man hålla i en liten mängd vatten i kokkärlet, placera det på kokzonen och slå på plattan. Om symbolen  visas på displayen betyder det att kärlet inte är lämpligt.




Använd endast käril vars botten är helt plan och som är särskilt avsedda för induktionshällar. Om man använder kokkäril med oregelbunden botten kan det äventyra systemets uppvärmningsfunktion och hindra avkänningen av kokkärlet på plattan.

## Begränsning av tillagningens längd

Spishällen har en automatisk anordning som begränsar funktionstiden.

Såvida man inte ändrar inställningarna för kokzonen beror den maximala funktionstiden för varje enskild kokzon på den effektnivå som valts.

När anordningen för begränsning av drifttid aktiveras stängs kokzonen av. En kort signal ljuder och symbolen  visas på displayen om kokzonen är varm.

Inställd effektnivå	Maximal tid för tillagningen i timmar
1	8
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1 ½
7	1 ½
8	1 ½
9	1 ½

## Överhettningsskydd

Om man använder spishällen på full effekt under en längre tid kan elektroniken uppvisa svårighet att kylas av om rumstemperaturen är hög.

För att undvika att det i elektroniken skapas alltför höga temperaturer sänks effekten för kokzonen automatiskt.



# Användning

## Råd för minskad energiförbrukning

- Se till att diametern på kärlets botten motsvarar kokzonens diameter.



- Vid köp av kärl ska man kontrollera om den angivna diametern syftar till botten eller kärlets övre del, då den senare nästan alltid är större än diametern på botten.
- När man förbereder rätter med lång tillagningstid kan man spara tid och energi genom att använda tryckkokare vilket dessutom gör det möjligt att bevara vitaminerna i livsmedlen.
- Försäkra dig om att tryckkokaren innehåller tillräckligt med vätska, eftersom överhettning orsakad av för lite vätska kan skada tryckkokaren och kokzonen.
- Om det är möjligt ska man alltid täcka kokkärlet med ett lock som passar.
- Välj en gryta som lämpar sig för den mängd mat som ska tillagas. En stor gryta som är halvtom innebär onödig energiförbrukning.



Om man använder spishällen och ugnen samtidigt kan man under vissa förhållanden överskrida den maximala gränsen för effektförbrukning som finns för själva elsystemet.



## Effektnivåer

Effekten för kokzonen kan justeras till olika nivåer. I tabellen finns anvisningar för olika typer av tillagning.

Effektnivå	Lämplig för:
0	Läge OFF
1 - 2	Tillagning av mindre mängder mat (minsta effekt)
3 - 4	Tillagning
5 - 6	Tillagning av stora mängder mat, grillning av större stycken
7 - 8	Grillning, fritering med mjöl
9	Grillning
P *	Steka/bryna, koka (maximal effekt)

\* se Power-funktion

## Start/avstängning av spishällen

För att sätta igång hällen ska man trycka in knappen On/Off  minst 1 sekund. För att stänga av den ska man trycka in knappen  minst 2 sekunder.






Spishällen stängs av automatiskt efter några sekunder om man inte väljer ett effektvärde.




## Aktivering av kokzon


Efter att man aktiverat spishällen:

1. Välj den kokzon du vill aktivera med hjälp av avsedda knappar för val av zon ( t.ex. bakre vänster kokzon).
2. Använd knapparna  och  för att välja effekt för tillagning från mellan **1** och **9** eller aktivera Power-funktionen (se "Power-funktion").

## Avstängning av kokzon

1. Välj den kokzon som ska stängas av med hjälp av avsedda knappar för val av zon.
2. Använd knappen  för att ändra effektvärdet till **0** (noll).





För att stänga av alla zonerna samtidigt ska man hålla knappen On/Off  intryckt i minst 2 sekunder.

## Snabbval



Med denna funktion kan man snabbt ställa in plattorna till maximal effekt.

Efter att man aktiverat spishällen:


1. Välj den kokzon du vill aktivera med hjälp av avsedda knappar för val av zon ( t.ex. bakre vänster kokzon).
2. Tryck på knappen . Effekten ställs in till **9**.

## Restvärme



**Felaktig användning**  
**Fara för brännskada**

- Var särskilt uppmärksam då barn befinner sig i närheten eftersom de inte kan se varningslamporna som indikerar restvärme. Efter användningen förblir kokzonerna mycket varma under en viss tid även om de är avstängda. Undvik att barn sätter händerna på spishällen.

När man stängt av kokzonen visas symbolen  på displayen så länge kokzonen fortfarande är varm. När temperaturen sjunker under 40°C upphör symbolen att visas.




# Användning

## Power-funktion

**i** Med hjälp av denna funktion kan man använda den maximala effekt kokzonen kan sända ut.

Efter att ha startat önskad kokzon ska man:

1. Trycka på knappen **+** för att ställa in effektnivå **9**.
2. Trycka på knappen **+** igen varvid displayen visar symbolen **P**.
3. Trycka på knappen **-** för att stänga av funktionen.


 Endast på den främre vänstra och den bakre högra kokzonen: Power-funktionen är aktiverad max 5 minuter varefter effektnivån automatiskt sänks till 9.


## Timer med minuträknare

**i** Med denna funktion kan man programmera en timer med minuträknare som aktiverar en ljudsignal när den tid man har ställt in passerat (mellan 1 och 99 minuter).


Efter att ha startat spishällen ska man:

1. Trycka in knapparna **+** och **-** samtidigt. Displayen visar **00**.
2. Ställa in den tid som önskas med hjälp av knapparna **+** och **-** (håll knapparna intryckta för att snabbare bläddra fram rätt tid). Blinkande punkter visas för att indikera räkningen.

 Minuträknaren avbryter inte funktionen för kokzonerna utan aviserar endast användaren när de inställda minuterna har förflutit.

 Timern kan aktiveras både när kokzonerna är tända och släckta.

3. När den tid som tidigare ställts in passerat signaleras detta till användaren med hjälp av en serie ljudsignaler. För att stänga av denna signalering trycker man på någon av knapparna.

 För att stänga av timern med minuträknare under pågående räkning räcker det att nollställa dess värde med hjälp av knappen **-**. När displayen visar texten **00** stängs timern av.



## Timer för automatisk avstängning av kokzon



Med denna funktion kan man programmera en automatisk avstängning av alla kokzoner vid slutet av en viss tidsperiod (mellan 1 och 99 minuter).

1. Välj den kokzon du vill aktivera.
2. Med hjälp av knapparna **+** och **-** väljer man effekt. En punkt lyser för att markera den zon som ställs in.
3. Välj tid för automatisk avstängning med hjälp av knapparna **+** och **-** (håll knapparna intryckta för snabbare inställning).
4. Välj kokzonen för att bekräfta.



Timern kan aktiveras för flera kokzoner samtidigt.

- Om man vill ändra den tid som ställts in:
5. Välj den kokzon du vill ändra tiden för.




6. Tryck in knapparna **+** och **-** samtidigt tills punkten tänds nedanför aktuell kokzon.
7. Tryck på knapparna **+** och **-** för att välja en ny tid.
8. Välj kokzonen för att bekräfta.
9. När den tid som tidigare ställts in passerat börjar tillhörande display att blinka. Hällen stänger av kokzonen och signalerar detta till användaren med hjälp av en serie ljudsignaler. För att stänga av denna signalering trycker man på någon av knapparna.




# Användning

## Funktionsspärr

Efter att ha startat spishällen ska man:




1. Samtidigt trycka på knapparna  och .
2. När man hör ljudsignalen för bekräftelse ska man trycka på knappen .

Kontrollerna är därmed spärrade och texten  visas på displayen.



Ett tillfälligt strömavbrott stänger inte av spärren.

För att låsa upp kontrollerna:

1. Tryck samtidigt på knapparna  och .
2. När man hör ljudsignalen för bekräftelse ska man trycka på knappen .

## Tillagningstabell

I följande tabell står effekt som kan ställas in och för varje värde indikeras den typ av livsmedel som ska tillagas. Värdena kan variera enligt livsmedlens kvantitet och konsumentens smak.

Effektnivå	Lämplig för att:
1 - 2	Värma mat, behålla små mängder vatten kokande, vispa såser med äggulor eller smör.
3 - 4	Tillaga fasta och flytande livsmedel, hålla vatten kokande, tina djupfryst livsmedel, tillaga omeletter med 2-3 ägg, tillaga rätter med frukt och grönsaker och andra typer av tillagning
5 - 7	Tillaga kött, fisk och grönsaker i vatten, maträtter med mer eller mindre vatten, göra marmelad o.s.v.
8-9	Tillaga kött och fisk, biffar, lever, bryna kött och fisk, koka ägg o.s.v.
P	Friterar pommes frites o.s.v. i olja, koka upp vatten snabbt.



## 4 Rengöring och underhåll

### 4.1 Anvisningar



**Felaktig användning  
Risk för skador på ytor**

- Rengör aldrig apparaten med ångstråle.
- Håll inte socker eller söta blandningar på spishällen vid tillagning.
- Placera inte material eller substanser som skulle kunna smälta (plast eller aluminiumfolie) på spishällen vid tillagning.
- Se till att hålla spishällen ren och placera inte föremål av något slag på sensorknapparna.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller delar som ytbehandlats med metall (som t.ex. är anodiserade, förnicklade eller förkromade).
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som t.ex. pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas. Använd eventuellt verktyg i trä eller plast.

### 4.2 Rengöring av ytorna

För att bevara ytorna i gott skick ska man rengöra dem efter varje användningstillfälle, efter att de svalnat.

### 4.3 Vanlig rengöring varje vecka

Rengör och behandla spishällen en gång i veckan. Använd en vanlig produkt för glasrengöring. Följ alltid anvisningarna från tillverkaren. Det silikon som finns i dessa produkter skapar en skyddsfilm som skyddar mot vatten och smuts. Alla fläckar stannar på skyddsfilmen och kan därmed enkelt tas bort. Torka ytan med en ren trasa. Se till att inga rester från rengöringsmedel blir kvar på plattan eftersom sådana ämnen reagerar kraftigt när spishällen sedan värms upp igen vilket kan förändra ytans struktur.

### 4.4 Matstänk eller rester

Eventuella ljusa spår som orsakats av kokkärl med aluminiumbotten kan torkas bort med en fuktad trasa doppad i vinäger. Om det efter tillagningen blir kvar brända rester ska du avlägsna dem med den medföljande skrapan, skölja med vatten och eftertorka med en ren trasa. En kontinuerlig användning av skrapan reducerar avsevärt behovet av kemiska produkter vid den dagliga rengöringen av spishällen.

**Sandkorn** som kan ha fallit på spishällen i samband med sköljning av sallad eller potatis kan skrapa spishällens yta när man flyttar kastrullerna.

Torka därför omedelbart bort eventuella sandkorn från spishällens yta.



**Kromförändringar** har ingen betydelse för glaskeramikens funktion och stabilitet. Det handlar i själva verket inte om förändringar av spishällens material, utan om matrester som inte tagits bort och som förkolnat.

Det kan uppstå **glansiga ytor** som orsakas av att kastrullernas botten gnids mot spishällen, särskilt om de kastrullerna är av aluminium, eller av användning av olämpliga rengöringsmedel. Dessa är svåra att få bort med hjälp av vanliga rengöringsprodukter. Det kan visa sig nödvändigt att rengöra flera gånger.

Användning av starka rengöringsprodukter, eller friktionen med kastrullernas botten, kan med tiden kompromettera spishällens dekorationer och bidra till att fläckar uppstår.

### 4.5 Vad gör man om...

Spishällen inte fungerar:

- Kontrollera att spishällen är ansluten och att huvudströmbrytaren är tillkopplad.
- Kontrollera att inga strömbortfall förekommer.
- Kontrollera att inte säkringen gått. I sådant fall ska man byta ut säkringen.
- Kontrollera att den automatiska brytaren i hushållets elsystem inte utlösts. I sådant fall ska man aktivera brytaren igen.

Tillagningsresultaten inte är tillfredsställande:

- Kontrollera att tillagningstemperaturen inte är för hög eller för låg.

Spishällen producerar rök:

- Låt spishällen svalna och rengör den efter tillagningen.
- Kontrollera att inte maten läckt ut och använd eventuellt en större kastrull.

Säkringarna går kontinuerligt eller hushållets automatiska brytare utlöser kontinuerligt.

- Kontakta Teknisk Service eller en elektriker.

Det finns skador eller sprickor på spishällen:

- Stäng omedelbart av apparaten, koppla bort den elektriska tillförseln och kontakta kundservice.





## 5 Installation

### 5.1 Elektrisk anslutning



**Elektrisk spänning  
Fara för elektrisk stöt**

- Den elektriska anslutningen ska utföras av behörig fackperson.
- Bär personlig skyddsutrustning.
- Det är obligatoriskt att jorda apparaten enligt de anvisningar som anges i säkerhetsföreskrifterna för elsystem.
- Inaktivera den allmänna elektriska tillförseln.
- Dra aldrig i sladden för att dra ut kontakten.
- Använd värmetåliga kablar som tål minst 90 °C.
- Åtdragningsmomentet för skruvarna på matningsledningarna på kopplingsplinten ska motsvara 1,5-2 Nm.

#### Allmän information

Kontrollera att egenskaperna för elnätet är lämpliga i förhållande till de data som anges på dekalen.

Identifikationsdekalen med tekniska data, serienummer och märkning har placerats väl synlig på apparaten.

Dekalen får aldrig avlägsnas.

Sörj för jordning med hjälp av en kabel som är minst 20 mm längre än de andra.

Apparaten ansluts på följande sätt:

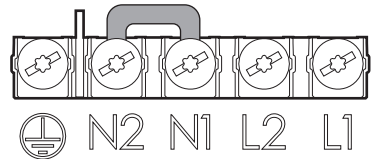
Typ av anslutning	Typ av kabel
	med sex ledningar 6 x 1,5 mm <sup>2</sup>

Om man byter ut kabeln kan apparaten även fungera på följande sätt:

Typ av anslutning	Typ av kabel
<p><b>220-240 V 1N~</b></p>	med tre ledningar* 3 x 2,5 mm <sup>2</sup>
<p><b>380-415 V 2N~</b></p>	med fyra ledningar 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>

\* använd den medföljande klämman.

Schemat nedan visar kopplingsplinten sedd underifrån, utan några kablar anslutna. Kopplingen mellan klämmorna **N1** och **N2** får aldrig saknas.





# Installation

## Fast anslutning

Installera en flerpoleg brytare på matningslinjen, i enlighet med installationsföreskrifterna.

Brytaren ska placeras i närheten av apparaten och på ett sådant sätt att man lätt kommer åt den.

## Anslutning med kontakt och uttag

Kontrollera att kontakten och uttaget är av samma typ.

Undvik att använda olika adaptrar eller shuntar eftersom dessa kan förorsaka överhettning och förbränning.



För elkabeln genom möbels baksida. Se till att den inte kommer i kontakt med spishällens undersida eller en eventuell ugn som monterats under spishällen.



Var uppmärksam om du ansluter ytterligare elektriska apparater. Anslutningskablarna får inte komma i kontakt med varma kokzoner.

## Provkörning

När man slutfört installationen ska man göra en kort provkörning. Om apparaten inte fungerar ska man först försäkra sig om att man följt anvisningarna korrekt, därefter koppla bort apparaten från elnätet och kontakta kundservice.

## 5.2 Säkerhetsföreskrifter



Värmeutveckling vid drift av apparaten  
**Brandrisk**

- Kontrollera att möbels material är värmebeständigt.
- Kontrollera att det finns korrekta öppningar i möbeln.
- Hindra inte med någon installationstyp ventilationsgallret placerat på produktens framsida.

Fanér, lim eller plastbeklädnad på intilliggande möbler måste vara värmebeständiga (>90°C), annars kan de med tiden bli missformade.

Minimavstånd mellan köksfläkten och hällens yta måste minst motsvara det avstånd som anges i monteringsinstruktionerna för köksfläkten.

Man måste även respektera minimavstånden för utskärningar i ytan på den bakre sidan enligt vad som anges på monteringsritningarna.



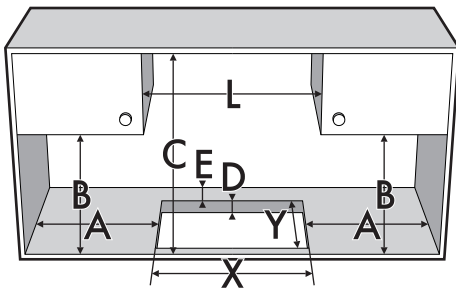
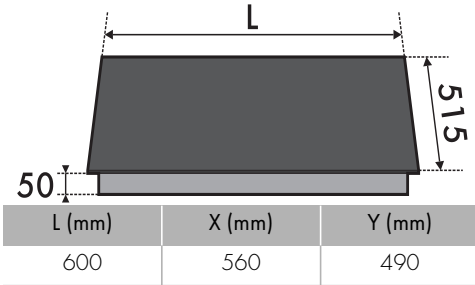
## 5.3 Utskärning av arbetsytan

**i** Följande ingrepp kräver mureri- och/eller snickeriarbeten som måste utföras av en behörig tekniker.

Installationen kan utföras på olika material såsom murverk, metall, solitt trä eller plastlaminerat trä under förutsättning att dessa är värmebeständiga (>90°C).

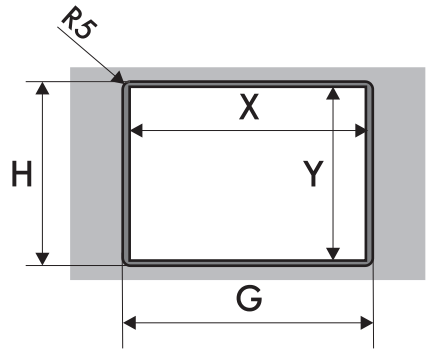
Gör en öppning i möbelns yta enligt de mått som anges.

### Mått för inbyggnad i ytor med fasad kant



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
min 50	min 460	min 750	20±60	min 50

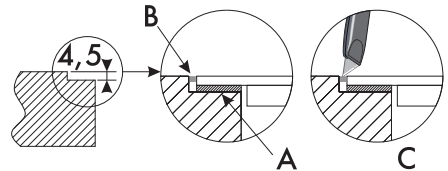
### Mått för inbyggnad i ytor med rak kant



L (mm)	X (mm)	Y (mm)	G (mm)	H (mm)
600	560	490 - 492	604	519

Efter att ha applicerat den självhäftande tätningen (A) på glasytan och efter att ha placerat och fäst spishällen ska man fylla kanterna med det isolerande silikonet (B) och torka bort eventuellt överflöd.

Om man behöver flytta glaskeramikhällen igen ska man skära bort silikonet med en fickkniv innan man försöker flytta den (C).



Man rekommenderas att göra öppningarna och fräsarbetet med apparaten nära till hands för en direkt jämförelse.



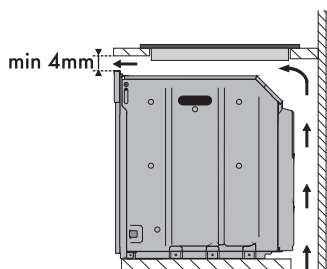
# Installation

## 5.4 Inbyggnad

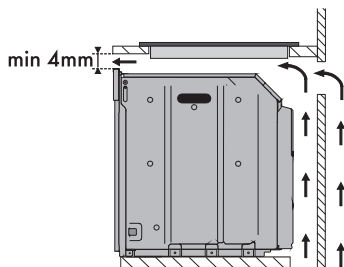
### I utrymme för inbyggnad av ugn

Avståndet mellan spishällen och köksmöblerna eller inbyggnadsmöblerna måste vara sådant att en tillräcklig ventilation och tillräcklig luftutmatning kan garanteras.

Om spishällen installeras ovanpå en ugn måste man lämna ett visst utrymme mellan de båda apparaterna.



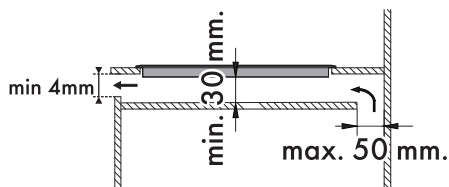
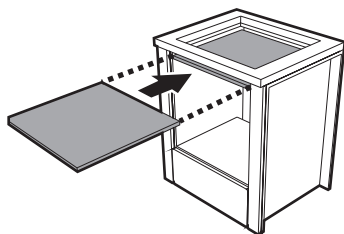
med öppning i botten



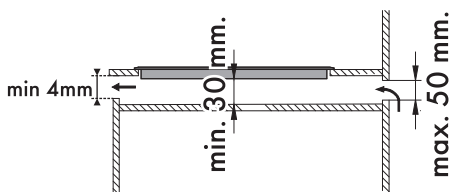
med öppning i botten och på baksidan

### I neutralt utrymme eller lådor

Om det finns andra möbler (sidoväggar, lådor etc.), diskmaskiner eller kylskåp under hällen måste en dubbel botten i trä installeras, vid ett avstånd på minst **30 mm** från hällens undersida, för att undvika oavsiktlig kontakt. Den dubbla botten ska kunna avlägsnas endast med hjälp av avsedda verktyg.



med öppning i botten



med öppning på baksidan



Om hällen installeras över en ugn måste denna vara försedd med en kylfläkt.

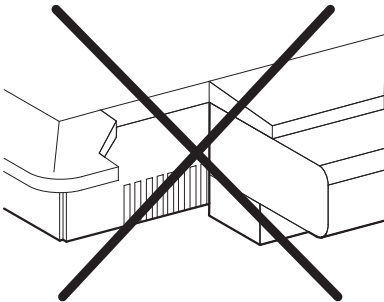
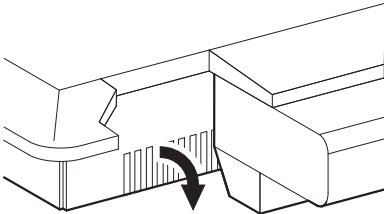
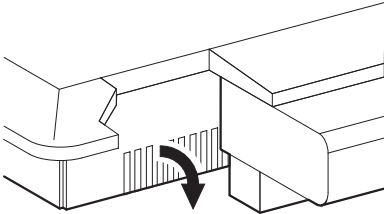


Att inte installera den dubbla botten i trä utsätter användaren för risken att av misstag komma i kontakt med vassa eller varma delar.



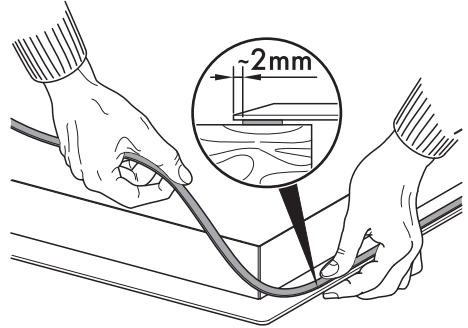
## Ventilation

Nedan illustreras två lämpliga installationer för korrekt ventilation och en felaktig installation som ska undvikas.



## Tätning av spishällen

Före montering ska man för att undvika att vätska tränger in mellan hällens ram och arbetsytan placera den självhäftande tätningen som medföljer längs hela hällens omkrets.



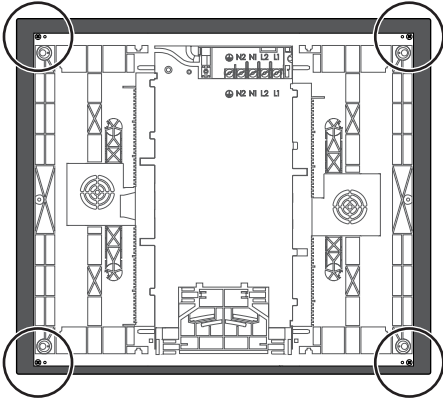
Fixera inte spishällen med silikon. Detta gör att man skadar hällen om man skulle behöva ta bort den.



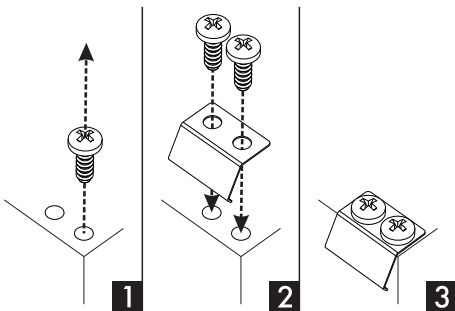
# Installation

## Fästbyglar

1. Innan man installerar apparaten i möbelen ska man vända den upp och ner. Använd tidningspapper eller en mjuk yta att stödja apparaten på för att undvika att skada hällen eller repa glaset.



2. Avlägsna de fyra skruvarna i apparatens hörn (1), placera ut medföljande fjädrar (2) och fäst dem med hjälp av de fyra skruvar som precis avlägsnats och de fyra medföljande skruvarna (3).



3. Vänd försiktigt apparaten och för sedan varsamt in den i strukturens öppning och fixera den korrekt.

